



**REDUCERI PENTRU PLATA
ANTICIPATĂ A IMPOZITELOR
CORPORATIVE**

**BONUSES FOR EARLY PAYMENT
OF CORPORATE INCOME TAXES**

Stimați Colaboratori,

Dear Partners,

Vă informez că în Monitorul Oficial nr. 260 din 30 martie 2020 a fost publicată Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2020 ("Ordonanța"), care instituie următoarele facilități fiscale:

Please be informed that in the Official Gazette no. 260 dated 30 March 2020 was published the Government Emergency Ordinance no. 33/2020 ("Ordinance"), which establishes the following tax incentives:

**Reduceri pentru plata anticipată a
impozitelor corporative**

**Bonuses for early payment of corporate
income taxes**

Contribuabilii plătitori de impozit pe profit, indiferent de sistemul de declarare și plată, care plătesc impozitul datorat pentru trimestrul I al anului 2020, respectiv pentru plata anticipată aferentă aceluiași trimestru, până la termenul scadent de 25 aprilie 2020 inclusiv, beneficiază de o bonificație calculată asupra impozitului pe profit datorat, astfel:

Taxpayers paying profit tax, regardless of the system of declaration and payment, who pay the tax due for the first quarter of 2020, respectively for the advance payment for the same quarter, until the deadline of 25 April 2020 inclusive, benefit from a bonus calculated on of the profit tax due, as follows:

- 5% pentru contribuabilii mari,
- 10% pentru contribuabilii mijlocii,
- 10% pentru toți ceilalți contribuabili.

- 5% for large taxpayers,
- 10% for medium taxpayers,
- 10% for all the other taxpayers.

Plătitorii de impozit pe profit înscriu bonificația în mod distinct în declarația anuală de impozit pe profit.

Profit taxpayers record the respective bonus distinctly in the annual profit tax return.

De asemenea, contribuabilii care au optat pentru anul contabil și fiscal diferit de anul calendaristic beneficiază de această bonificație dacă plătesc impozitul datorat pentru trimestrul/efectuează plata anticipată trimestrială până la termenul scadent cuprins în perioada 25 aprilie – 25 iunie 2020.

Also, the taxpayers who opted for the accounting and fiscal year different from the calendar year benefit from this bonus if they pay the tax due for the quarter/ make the quarterly advance payment until the due date included in the period 25 April – 25 June 2020.



Pentru plata impozitului pe veniturile microîntreprinderilor aferent trimestrului I al anului 2020, până la data de 25 aprilie 2020 inclusiv, contribuabilii beneficiază de o bonificație de **10%** calculată asupra impozitului datorat pentru acest trimestru.

Contribuabilii care aplică prevederile de mai sus determină impozitul pe profit / impozitul pe veniturile microîntreprinderilor de plată prin scăderea din impozitul datorat a bonificației astfel calculate.

TVA

Persoanele impozabile înregistrate în scopuri normale de TVA **NU fac plata efectivă a TVA** la organele vamale pentru importurile de medicamente, echipamente de protecție, alte dispozitive sau echipamente medicale și materiale sanitare care pot fi utilizate în prevenirea, limitarea, tratarea și combaterea COVID-19 (prevăzute în anexa la Ordonanță), importuri pe care le efectuează în perioada stării de urgență și în următoarele 30 de zile calendaristice de la data încetării acesteia.

Organele vamale nu solicită plata TVA pentru importurile respective.

TVA aferentă importurilor respective realizate în cursul perioadei fiscale se evidențiază de către importatori în decontul de TVA 300, atât ca taxă colectată, cât și ca taxă deductibilă (i.e. taxare inversă), cu respectarea prevederilor privind regimul deducerilor din Codul fiscal.

Cu stimă,

Stela Colun PhD
Consultant fiscal
Mobil: +40 748 733 865
stela.colun@coluntax.ro

For the payment of micro-companies' income tax for the first quarter of 2020, until 25 April 2020, taxpayers benefit from a **10% discount** calculated on the tax due for that quarter.

The taxpayers who apply the above provisions shall determine the profit tax / tax on the income of the micro payment enterprises by deducting from the tax due the discount thus calculated.

VAT

Taxable persons registered for normal VAT purposes **do NOT make effective payment of VAT** to customs authorities for imports of medicines, protective equipment, other medical devices or equipment and sanitary materials that can be used to prevent, limit, treat and combat COVID-19 (provided in the annex to the Ordinance), imports carried out during the period of state of emergency and in the next 30 calendar days from its termination date.

The customs authorities do not request the payment of VAT for the respective imports.

The VAT related to the respective imports realized during the fiscal period is recorded by the importers in the VAT return 300, both as output tax and as deductible tax (i.e. as reverse charge), by compliance with provisions on deduction regime from the Fiscal Code.

Sincerely yours,

Colun Tax Consulting SRL

Tax Advisory Firm

Member of the Romanian Chamber of Tax Consultants

Authorization no. 651/2019

7 Barajul Sadului Alley

Bucharest, Sector 3, Romania

www.coluntax.ro